

# Le p'tit mot d'Alphonse

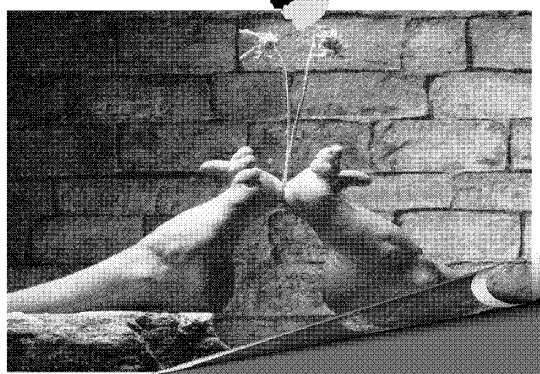


Le journal  
de l'association  
de quartier  
Alphonse GUERIN



# 2005

En cette fin d'année permettez moi de souhaiter à toutes et à tous, au nom du conseil d'administration, une très bonne et très heureuse année 2005. Quelle soit pour chacune et chacun d'entre nous une année du bien vivre ensemble dans notre quartier et au delà de son périmètre.



*L'équipe du journal  
vous souhaite  
une bonne année  
et  
vous invite  
à rêver  
avec ce poème de  
E. ROSTAND*

Quelle soit aussi une année de rencontre avec les nouveaux habitants que j'invite à notre assemblée générale annuelle qui se tiendra le vendredi 14 janvier 2005 à l'Espace des Deux Rives.

J'invite toutes celles et tous ceux qui peuvent consacrer un peu de leur temps à venir nous rejoindre.

Ce numéro consacre une place importante au projet de marché hebdomadaire dans le quartier. Je tiens à remercier Gérard et le petit groupe de bénévoles pour le travail déjà accompli. Il reste une étape importante : La réalisation. Nous avons besoin de tout le monde. Restons mobilisés.

Les aménagements de la promenade des Bonnets Rouges et du terrain de boules tardent à se faire. Nous percevons une certaine impatience( justifiée) parmi les habitants.

Vous voyez, nous aurons quelques sujets en 2005 où nous aurons besoin de votre soutien pour obtenir de la ville, une prise en compte de vos demandes exprimées dans l'enquête menée dans le quartier par l'association.

Le président D. HEURTAULT

## Les trois rois mages

**Ils perdirent l'étoile,  
un soir.  
Pourquoi perd-on  
l'étoile?  
Pour l'avoir parfois  
trop regardée.**

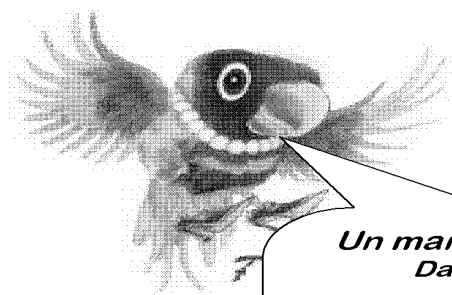
**Les deux rois  
blancs,étant des  
savants de Chaldée  
Tracèrent sur le sol des  
cercles au bâton  
Ils firent des calculs,  
grattèrent leur menton.  
Mais l'étoile avait fuit,  
comme fuit une idée**

**Et ces hommes dont l'âme  
eût soif d'être guidée  
Pleurèrent, en dressant  
des tentes de coton.**

**Mais le pauvre Roi noir,  
méprisé des deux autres  
se dit «pensons aux soifs  
qui ne sont pas les nôtres.  
Il faut donner  
quand même  
à boire aux animaux»**

**Et, tandis qu'il tenait  
son seau d'eau  
par son anse,  
Dans l'humble rond de ciel  
où buvaient les chameaux  
Il vit l'étoile d'or,  
qui dansait  
en silence.**

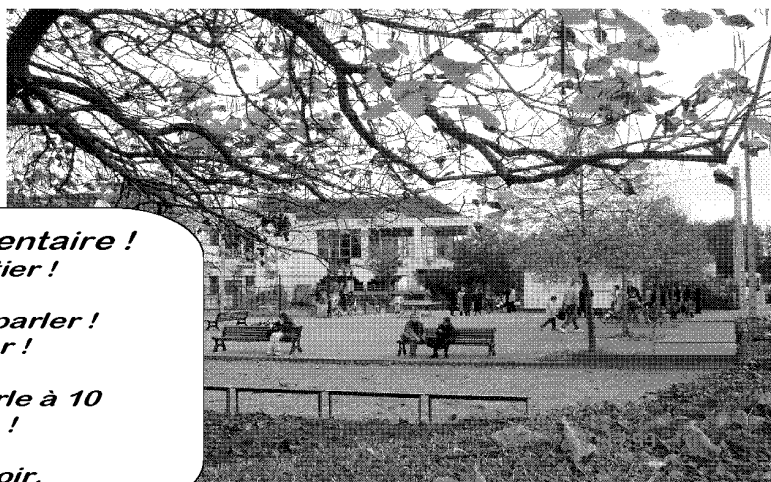
<b>s</b>	P 2-3	Le marché
<b>o</b>	P 4	Débat en CMI/CM2 "Pour ou contre le marché"
<b>m</b>	P4-5	Interview de S. SEMERIL
<b>m</b>	P 6	Dossier aménagement
<b>a</b>	P 7	Rétroiseur
<b>i</b>	P 8	Assises de la vie associative
<b>r</b>	P 9	Le cercle Paul Bert - Passion de quartier
<b>e</b>	P10	Pôle multimédia et diverses infos.
	P11-12	Courrier des lecteurs et Rendez-vous.



**Un marché alimentaire !  
Dans le quartier !**

**Ben ça, faut en parler !  
Et le répéter !**

**Si chacun en parle à 10  
personnes !  
Oh làlà...  
ça va se savoir.**



*Mardi 9 novembre 2004, plus de 120 habitants du quartier ont répondu à l'invitation de l'association pour présenter l'avancement du projet de MARCHÉ de QUARTIER.  
O.F. du 19/11/04 en a rendu compte. Voici les points essentiels des échanges de cette soirée.*

## 1 - Développement du projet

### SITUATION DE DÉPART :

les constats : Besoin ancien (cf OF 1992), peu de commerces alimentaires dans le quartier, personnes âgées obligées d'aller loin pour s'approvisionner,  
Quartier relativement enclavé.

envies & besoins de : produits frais, convivialité, lien social & vie de quartier

### LA PRISE EN COMPTE DE LA SITUATION DE DÉPART

Objectifs économiques : dynamiser le quartier.

Objectifs sociaux : liens sociaux, l'intergénération dans le quartier

Objectifs associatifs : l'association, moteur (entre autres) de la vie du quartier, mixité de la vie sociale.

### LE DÉROULEMENT DU PROJET DE CRÉATION DU MARCHÉ

#### Démarrage et préparation du projet

L'équipe de départ (une dizaine de bénévoles de l'association)

Travail sur la faisabilité d'un marché (jour, horaires, lieux...)

#### Contacts avec les professionnels

Mr Billion - la Poterie

M DENIS pdt de l'association des commerçants non sédentaires

**Roulez, respirez...**

PEUGEOT CYCLES ORBEA MONARK

**VELO&Oxygen**

Le nouvel espace 100% vélo près de chez vous.

**CYCLES BONNAMY**

10 Bd Laënnec 35000 Rennes tél 02.99.36.04.27 fax 02.99.38.83.98

Blanchi GITANE


**BANETTE** Boulangerie - Pâtisserie **Philippe CHAUVIERE**

8, bd LAENNEC 35000 RENNES  
Tél 02.99.36.26.37

---

**PAINS SPECIAUX**

- Banette "fibres"
- Pain "briare"
- "La Banette"

 **Crédit Mutuel de Bretagne**

**"La bancassurance à proximité"**

Caisse de Rennes-Liberté  
73, rue Saint Hélier Rennes  
Tél : 02.99.30.16.20  
Fax : 02.99.65.55.57

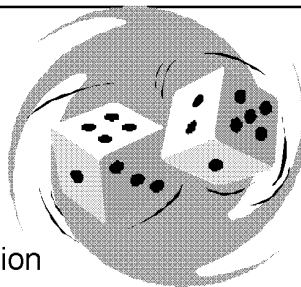
### Contacts avec les élus

Sébastien Semeril

Honoré Puil

### la réunion publique

Objectifs : diffuser l'info, réunion d'information et de motivation



**"IL FAUT VENIR À CE MARCHÉ CAR C'EST UN TIR À UN COUP : IL N'Y AURA PAS DE SECONDE CHANCE."**

### Après la réunion publique

Appel d'offre + sélection des commerçants par la ville.

### PROPOSITIONS POUR LE MARCHÉ

Poisson, Viande, Galettes, Fruits, Produits en direct de la ferme, Légumes, Pain, Fromage, Plats préparés, Miel, Volailles...

Café citoyen à l'initiative de l'asso pour faire connaître ses actions... et entendre désirs et besoins.

### COMMUNICATION

Les premières annonces paraîtront courant janvier 2005 pour les publications trimestrielles

**Nous sommes maintenant en attente de l'avis de la commission des commerçants non-sédentaires et bien sûr de la décision de la municipalité.**

## 3 - Pour pérenniser le marché... des engagements possibles.

Beaucoup, dans le quartier, ont dit leur intérêt pour l'installation d'un marché.

Mais attention, cette belle idée doit être **VIABLE ECONOMIQUEMENT** pour les commerçants qui viendront s'installer.

Nous voulons ce marché... Alors prenons en les moyens et affirmons le.

Comment ?

Des idées pour cela :

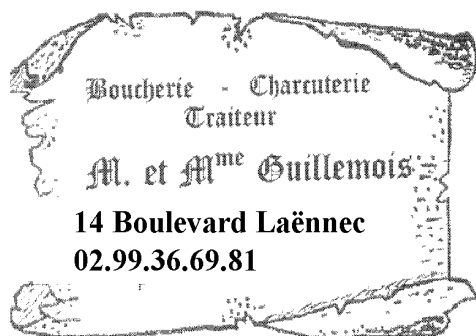
- s'engager moralement à dépenser, chaque semaine, une certaine somme au marché. Prenons un exemple, si 100 personnes s'engagent à dépenser, en moyenne, chaque semaine 5 euros, cela fait 500 € d'achat potentiels assurés chaque semaine.
- rencontrer régulièrement les commerçants pour porter avec eux ce marché.
- créer, au cours de l'année, des animations spécifiques.
- mettre en place un système de panier pour ceux qui ne peuvent pas venir. (un voisin vient commander pour vous...)

## 2 - Campagne de signature

Une campagne de signatures est actuellement en cours. Il vous est proposé de donner votre nom pour marquer votre intérêt pour l'installation d'un marché de quartier.

Plus il y aura de signatures et plus il sera possible de discuter avec la municipalité et avec les commerçants susceptibles de venir s'installer.

Contactez le 02.99.38.59.16 pour réclamer une feuille d'émargement et <http://assoalphonseguerin.free.fr/phpBB2/viewtopic.php?t=7>



**S O S MIROITERIE**

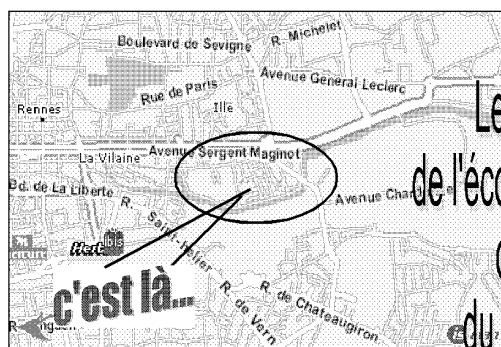
Travaux de miroiterie

C. DROUILLER  
J.M. BUREL  
56 rue Alphonse Guérin  
35000 Rennes

- Bris de glace
- Vitrage isolant
- Miroir
- Vitrine
- Agencement
- Décoration

02.99.63.46.40  
24h/24

**à suivre...**



Les CM1-CM2  
de l'école Pablo Picasso  
ont débattu  
du futur marché.

Voici ce qu'ils en disent. (Ce travail a été conduit avec le directeur de l'école)

## Pour ou contre un marché dans le quartier

Nous sommes pour qu'il y ait un marché dans le quartier. Il y aura plus de produits frais que dans les supermarchés. Au marché, ils peuvent venir d'être cueillis et ne peuvent pas être congelés. Les fruits et légumes sont variés, les poissons meilleurs, pareil pour la viande, la charcuterie, la volaille et le fromage. On peut acheter chez des producteurs. On a des renseignements sur la marchandise. On peut discuter avec les commerçants. Les prix sont moins chers, surtout en fin de marché. Et si ça ne nous va pas, on peut toujours négocier les prix.

Il y aura de l'ambiance, ce sera en plein air et cela fera de l'animation. On pourra rencontrer des amis et des gens du quartier. Les personnes âgées pourront y aller à pied si elles n'ont pas de moyen de transport.

Quand on sera à l'école, on pourra voir les commerçants s'installer avant 8h30. Quand nos parents nous amèneront à l'école, ils pourront faire leurs courses. Dans la cour, on sentira la bonne odeur du marché, et quand on sortira de l'école, on pourra aller y faire un petit tour.

Mais on peut se demander si les commerçants du quartier ne perdront pas de clients. L'endroit où se situe le marché est un peu réduit par rapport aux autres marchés. Quelques produits pourront être périmés, pas forcément de bonne qualité : il faudra faire attention. Il y a des gens qui travaillent le mardi. A part les gens qui sont retraités, est-ce qu'il y aura assez de monde pour faire un beau marché ?

Les CM1-CM2 de l'école Pablo Picasso

*L'implantation d'un marché relève d'une décision municipale. Il nous est alors paru important de connaître l'avis de l'élu chargé du quartier qui aura à présenter ce projet au conseil municipal.*

## interview de S. SEMERIL Conseiller municipal chargé du quartier 2



Si l'on vous dit « marché » ? Que répondez-vous ?

S : Que du bonheur. Je suis évidemment très favorable à un marché dans le quartier en absence de commerces de proximité.

L'intérêt d'un marché est double : économique d'une part mais aussi social puisqu'il permet le tissage de liens. C'est un but recherché conjointement par l'association de quartier et la mairie. Je soutiendrai ce projet.



Quelles peuvent être les contraintes d'un tel projet ?

S : tout d'abord des contraintes liées aux normes d'hygiène. En effet, la mairie doit veiller à l'installation et l'alimentation du courant électrique pour les vitrines réfrigérantes, ainsi que l'installation de toilettes publiques. Ces deux éléments présentent un coût important (de l'ordre de plusieurs centaines de milliers de euros) Mais aussi des contraintes liées aux coûts de fonctionnement. Par exemple, prenons le marché du Ronceray (NDLR dénommé aussi marché de La Poterie), pour 8 commerçants, la mairie perçoit environ 75 Euros de droits de place, alors que le montant du nettoyage de la place et sa remise en état après chaque marché s'élève à 600 Euros. Si l'on additionne le câblage électrique, les toilettes publiques, le coût du nettoyage et la prestation de l'agent des droits de place il est clair que nous avons un déficit systématique. Mais pour la mairie, le marché est un service rendu au public qui est forcément déficitaire. Un marché doit entrer dans un projet de quartier. Il ne faut pas perdre de vue qu'un marché, s'il est un marché de secteur est aussi un marché pour l'ensemble des habitants de Rennes.



« la commission marché » porte le projet d'une installation du marché sur la placette ROBIDOU

TOLIERIE - PEINTURE AUTOMOBILE  
Réparations toutes marques  
**Pascal LEFEUVRE**  
Tél : 02 99 36 09 12  
14, rue Moreau de Jonnés - 35000 RENNES

*Café Restaurant*  
**Le P'tit Alphonse**  
Ouvert tous les midis  
Du Lundi au Vendredi  
Et tous les Vendredis soirs  
(les autres soirs sur réservation)  
4 rue Alphonse Guérin  
35000 Rennes  
Tél : 02.99.36.41.20

S : Placette Robidou? Pourquoi pas. On pourrait aussi envisager, le marché sur les quais afin de relier Alphonse Guérin à Paris-Rennes et Rue de Paris. Il semblerait que la placette Robidou serait la moins stratégique pour les commerçants.

A ce propos, je dois vous annoncer que Monsieur Honoré PUIL, élu chargé du commerce est au courant de la démarche de l'association de quartier, par mon biais.

Monsieur BARON, (directeur de la Police Municipale) a également été averti par mes soins.



*Pouvez vous nous préciser les différentes étapes pour la création d'un marché*

S : 1 - Mettre la proposition à l'ordre du jour de la commission des marchés qui étudiera la viabilité du projet (sous un angle strictement économique). Cette commission rend un avis (purement consultatif)

2 - Publicité dans les journaux spécialisés pour faire un appel aux commerçants intéressés.

3 - analyse des offres proposées. Il est à noter qu'en général, il n'y a aucun problème pour trouver un marchand de fruits & légumes. Les bouchers et poissonniers sont plus difficiles à convaincre lors de la création d'un marché.

4 - lancement du marché par le vote en conseil municipal.

Il est normal que les commerçants, avant de s'engager, veulent être sûrs de la rentabilité économique du marché et par conséquent de sa pérennité.



*Afin d'assurer une longue vie au marché, des idées de marchés à thèmes plus ciblés ont été suggérées par le biais d'engagements (moraux et/ou) financiers)*

*Nous parlons du marché du quartier et non pas d'un marché dans le quartier, car le marché c'est aussi une ambiance. Serait-il envisageable de voir un marché BIO s'installer sur la placette ?*

S : sur le marché BIO, les produits, je suis sur la même longueur d'onde que votre association. On peut aussi tenter un panachage : mi-bio, mi traditionnel. Et pourquoi pas un marché nocturne (NDLR : pour une durée de 15h00 jusqu'à 19h30 environ) ou un marché le dimanche matin.



*Le dimanche matin, et les week end en général sont plutôt calmes dans le quartier, beaucoup ont pris congé du quartier pour des décors moins urbains.*

Vous pouvez compter sur moi si vous souhaitez diffuser un questionnaire aux autres associations (Pari-Rennes, rue de Paris, St Hélier...) et au conseil de quartier pour demander les avis et connaître la meilleure date et le meilleur horaire de marché.

Il faut savoir que pour un marché du soir le coût pour la mairie est encore plus lourd, car la régie municipale ne peut assurer le nettoyage, la mairie doit sous-traiter à un prestataire extérieur.

Enfin, il faut faire très attention à la création d'un marché. C'est un « tir à un coup ». C'est à dire que l'on doit réussir de suite, il n'y pas de coup d'essai. Si cela ne fonctionne pas, les commerçants ne reviendront pas.



*Peut-on envisager un rythme différent de ceux habituellement installés?*

S : Il faut se mettre à la place des commerçants : si un marché est bi mensuel, le commerçant non sédentaire aura 2 jours libres à combler avec un autre marché. Et vous le savez, les places sont chères sur les marchés. Quand on a sa place, on la garde... le marché hebdomadaire semble être le meilleur système.



*Y a-t-il de nouvelles demandes de marchés sur Rennes?*

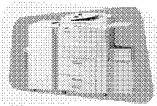
S : Les Commerçants de la place de la gare souhaitent créer une animation sur la place de la Gare : un marché à la Brocante ou d'objets anciens par exemple comme à l'image de ce qui se fait le mercredi le long des Halles. Je les ai mis au courant de votre projet. Rencontrez-les, discutez, vous apprendrez sûrement de nouvelles choses. Et pourquoi pas vous regrouper pour une réflexion commune et partagée sur le quartier ? En ce qui concerne l'ouverture pour le printemps, nous sommes dans les temps. Je vous propose de lancer le projet, lors de la prochaine commission des marchés.

Les réponses ont été revues par Mr SEMERIL et l'interview est retranscrit avec son accord)

**REPRO  
LOGIE**

Photocopieurs  
Télécopieurs - Duplicopieurs  
Consommables bureautique  
S.A.V. toutes marques

**RICOH**  
Image Communication



Contact commercial : B. TANDONNET  
Contact technique : P. CASTEL

21 Bd Villebois Mareuil, 35000 Rennes  
tél : 02.99.87.53.53 - Fax : 02.99.87.55.00

**TECHNI/SON**  
23, rue Chauveau Lagarde 35000 CHARTRES  
Tél : 02 37 28 62 39 - Fax : 02 37 20 97 06  
11 bis, Bd Villebois Mareuil 35000 RENNES  
Tél : 02 99 36 13 64 - Fax : 02 99 83 70 30  
Auto-radio - Alarme - Navigation  
Tuning - Sono Personnalisée

**Alimentation  
Générale**  
Mme Claude ROUPIE

89 rue Alphonse GUERIN  
35000 RENNES  
tél : 02.99.36.05.55

Dans le N° 26 du P'TIT MOT d'ALPHONSE nous vous avons fait part des demandes de rencontres avec l'élu de quartier et de la mise en place de réflexions, avec la ville, sur les points sensibles de l'aménagement du quartier.

# Dossier aménagement

Le 5 octobre nous écrivions à Monsieur SEMERIL :

" Au nom du Conseil d'administration et plus particulièrement de la commission « aménagement », je viens vous redire que nous souhaitons, le plus rapidement possible voir constituer des groupes de travail sur les questions concernant l'aménagement du quartier.

Lors du récent conseil de quartier où vous avez fait le point d'avancement des ZAC, vous avez conclu la rencontre en prenant l'engagement de mettre en place divers groupes dont deux concernant directement les questions que nous souhaitons aborder :

- Les bords de Vilaine** et plus concrètement la Promenade des Bonnets Rouges : depuis plusieurs années nous avons déjà fait part de nos remarques et propositions. Qu'en est-il advenu ?
- Les aménagements de quartier** : sur ce point, je vous renvoie au compte rendu de l'enquête que nous avons conduite sur le quartier. D'autres précisions pourraient être apportées lors du démarrage du groupe de travail.
- Nous souhaitons également réfléchir à de **nouveaux aménagements sur la placette Robidou** en fonction des observations des utilisateurs.

Nous pensons que ces démarches entrent directement dans les objectifs de participation développés lors de la mise en place des conseils de quartier. Nous comptons donc sur vous pour mettre en place ces groupes dans les meilleurs délais."

Fin octobre Mr SEMERIL répondait en disant son accord de principe pour un travail avec les habitants sur les questions soulevées lors de l'enquête, mais sans indiquer de calendrier de rencontres.

Une nouvelle demande, pour fixer un calendrier de discussion, a été faite lors de la réunion du 23 novembre du Conseil de quartier.

La date du 25 janvier a été retenue mais non confirmée.

**Un nouveau dossier sera adressé à l'élu pour préparer ce travail, avec le souhait...que cela commence vraiment.**

et le petit  
terrain  
de jeu  
rue Ph Nordman!!!

Les jeunes utilisateurs nous ont fait remarquer qu'il n'était plus accessible depuis plusieurs mois.

Les raisons???

- la pelouse à refaire. Détérioration de la pelouse en période de pluie.
- une protection des propriétés voisines à mieux assurer pour que le ballon n'aille pas dans les jardins. Un engagement a été pris par la ville.
- mais aussi des difficultés de voisinage entre autres par un stationnement tardif d'adultes sur ce terrain et des vols.

Nous avons demandé à ce que la ville vienne le fermer, chaque soir, comme elle le fait pour les parcs. Cela n'a pas été possible.

Il faut donc rechercher une solution pour pouvoir continuer à mettre ce terrain à disposition des jeunes, tout en respectant les voisins, par une utilisation limitée le soir.

Le principe d'une clôture plus haute a été acquis mais il n'y a aucune solution pour limiter l'accès au terrain.

Pourquoi pas une gestion de la clé par des utilisateurs identifiés?


L'association réfléchit à cela.

Nous sommes preneurs de vos idées.

**BOULANGER - PATISSIER**

**ROULAND Stéphane**

44 avenue Sergent Maginot  
35000 RENNES  
Tél : 02.99.36.30.33

 **D. E. C.**  
GAZ-FUEL-ELEC

DEPANNAGE ENTRETIEN CHAUFFAGE  
PLOMBERIE ELECTRICITE  
CHAUFFE-EAU - CHAUDIERES - BRÛLEUR

1 square Dr GUERIN tél : 02.99.38.03.03  
35000 RENNES fax : 02.99.38.82.21

 **FÉMININ  
COIFFURE MASCULIN  
JUNIOR**

4, bd Villebois-Mareuil  
35100 RENNES  
☎ 02 99 36 14 96

rétroviseur...  
ga s'est passé dans le quartier...



27 novembre  
repas d'automne

Chapeau!!!



9 novembre  
réunion publique :  
marché

120 participants...bel intérêt!



16 octobre  
concours de belote



Le CLUB du JEUDI organisait le 16 octobre son traditionnel concours de belote ...dans la bonne humeur et l'ambiance habituelle.

26 équipes ont fait parler leurs talents et sont toutes reparties avec un lot...en rapport avec leur talent...ou leur chance.

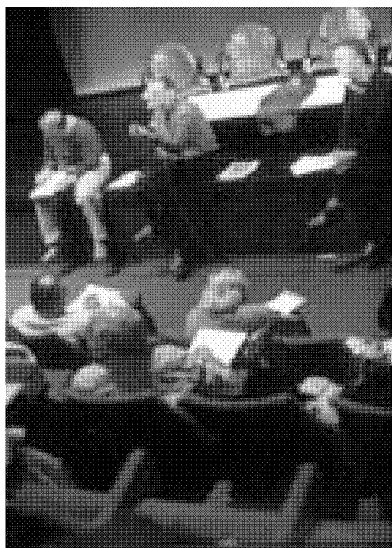
Le nombre des participants était en légère augmentation, mais il est encore possible d'accueillir d'avantage d'amateurs.

Ce sera le samedi 12 mars 2005. Notez-le.



# Les Assises de la Vie associative

L'association était présente lors des Assises de la vie associative organisées par la ville le samedi 6 novembre 2004 dans la salle de spectacle de la Maison du Champ de mars.



Nous n'allons pas développer ici l'ensemble des discussions qui ont nourri les cinq groupes de travail chargés d'affiner les propositions de la ville.

Elles ont permis de débattre des nouveaux outils qui organiseront, à partir de 2005, les rapports entre la mairie et le monde associatif rennais.

Il nous a paru important que l'indépendance des associations, vis à vis des structures mises en place, soit affirmée par Nathalie APPERE, adjointe à la vie associative. Sans vouloir faire de procès d'intention, nous serons vigilants à ce que les actes coïncident avec les paroles.

Les différentes missions de l'OSCR (Office Social et Culturel Rennais) dont la fin est programmée fin décembre sont réparties entre plusieurs associations choisies par la mairie, après appel à candidature ( le

conseil municipal doit voter ce choix).

-La CRES (Chambre Régionale d'Economie Sociale) anime avec la CPCA (Conférence Permanente des Coordinations Associatives de Bretagne) et le Collège Coopératif un travail de réflexion et de soutien aux dynamiques associatives. La CRES assure la gestion d'un centre de ressources et de documentation sur tous les aspects juridiques et financiers.

-L'APRAS (Association pour la Promotion d'Action et Animation Sociale) est chargée de développer un réseau de pôles associatifs de quartier. Une expérimentation est menée dans le quartier du Blosne. Notre interrogation porte sur l'articulation de ces structures dans un quartier comme le quartier St Hélier-Alphonse Guérin-Thabor, entre une Direction de quartier qui regroupe le quartier Centre et le quartier 2 et dont on nous promet depuis plusieurs mois la mise en service, le conseil de quartier, le pôle associatif, l'équipement de quartier avec sa propre structure de fonctionnement et les associations....Comment l'habitant pourra-t-il s'y retrouver dans cet empiement de structures ? Ne risque-t-on pas d'avoir l'effet contraire du but recherché : freiner la dynamique associative ?

-L'association BUG ( association multimédia) a pour mission d'apporter un soutien aux associations pour la communication et l'information ( journal, site informatique, plaquette etc....).

-Le CRIJ ( Centre Régional d'Information Jeunesse) voit conforter son action aux initiatives de jeunes.

-Une Conférence locale Ville-Associations doit rédiger une charte des engagements réciproques, en évaluer l'application et l'animer.

Tout ce dispositif ne sera évidemment pas opérationnel au 1er janvier 2005. L'adjointe à la vie associative a assuré que tout sera mis en œuvre pour permettre aux associations de fonctionner pendant l'année de transition et d'installation de la nouvelle organisation, notamment pour l'attribution des subventions 2005.

**pour en  
savoir plus...**

L'association **BUG** est née en 1996 d'un collectif de graphistes, développeurs informatiques, journalistes, juristes, musiciens...

**Les finalités de l'association**

- Favoriser les usages des technologies de l'information et de la communication dans la Cité

- Sensibiliser tous les publics à l'Internet et au multimédia.

- Favoriser l'émergence d'un Internet citoyen et solidaire.

[http://www.rennet.org/php/index\\_bug.php3](http://www.rennet.org/php/index_bug.php3)

*La CRES a pour missions de:*

· promouvoir l'économie sociale et solidaire et de la représenter auprès des pouvoirs publics,

· favoriser la coordination régionale des acteurs de l'économie sociale et solidaire.


Les aider à se regrouper localement et à agir ensemble.


· favoriser l'émergence d'activités d'économie sociale et solidaire et aider à un développement structuré du secteur en cohérence avec la Charte de l'Economie sociale.

<http://www.cres-bretagne.org/>

.....LE SITE DU CRIJ  
BRETAGNE

<http://www.crij-bretagne.com/>

**4, bd Laënnec**  
**Mme PIHAN**  
+ de 30 ans d'expérience-Travail soigné  
**Laverie self-Séchage**  
**02.99.63.31.54**  
\*Retouches, couture  
\*Transformations  
\*Rideaux, voilages, cuirs etc...  
**Ouvert 7/7 de 7h30 à 22h**

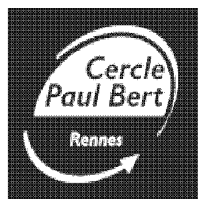
**RENABET**  
*A votre service  
du lundi au vendredi*  
**Garage Michel COURIAUT**  
*mécanique  
tôlerie*  
5-7 impasse  
Maquis St Marcel  
02.99.36.33.93  
Depuis 1924 au coeur du quartier

**Jean-Yves HOUILLIER**  
**Assurances-Place**  
  
Tarifs compétitifs  
pour jeunes conducteurs  
Salariés  
Fonctionnaires  
**4 Bd Laënnec 35000 Rennes**  
tél : 02.99.36.88.78



*Le P'TIT MOT D'ALPHONSE, s'intéresse au passé du quartier, à son actualité, à ceux qui y exercent leur activité.*

*Aujourd'hui, nous évoquons l'histoire du Cercle Paul Bert.*



En 1884 était fondée l'amicale des anciens élèves et amis de l'école laïque. C'est en 1910 que cette amicale devient le CPB. Son but est de renforcer les liens d'amitié (réunions, apéritifs, concerts...) et de favoriser la fréquentation scolaire par une aide matérielle aux familles pauvres.

Aujourd'hui, cela paraît dérisoire au regard de ce qui a été effectivement réalisé.

En 1965, se dotant de nouveaux statuts et de nouvelles méthodes, le CPB, sur la base démocratique de l'école publique laïque, l'éducation physique, sportive, intellectuelle, morale et civique.

Aujourd'hui le CPB est présent sur toute la ville avec ses 11 sections notamment dans notre quartier, au vélodrome (gymnastique, volley, haltérophilie).

Le cercle offre une très large gamme d'activités sportives, culturelles, socio-culturelles et récréatives.

Au plan des effectifs, le cercle est vraisemblablement une des cinq grandes associations de l'Hexagone avec plus de 10000 pratiquants.

Régie par la loi de 1901 [NDRL Loi organisant le contrat d'association], il a été reconnu d'utilité publique en 1929. Depuis 120 ans il oeuvre dans la cité au bénéfice de tous. Au fil de son histoire, le CPB s'est toujours attaché à être près de ses adhérents. Il a la volonté de prendre en compte les évolutions de notre société et les attentes du public, plus particulièrement les jeunes et les adolescents, sans oublier nos anciens, très présents dans certaines disciplines.

**Pour en savoir plus ...**

**<http://www.cerclepaulbert.asso.fr/>**

**le pacific**  
**Annick et Yves POULY**  
Tabac-Presse- Loto  
Développement Photo  
Photocopies.  
96, rue Alphonse Guérin  
35000 RENNES



Restaurant  
**"L'écume de mer"**

2, bd Villebois Mareuil  
35000 RENNES

02 99 54 20 90

## 'passion de quartier'

Alain HELOU anime, avec d'autres, les Ateliers du Vents, implantés sur le quartier (Bd Villebois Mareuil)

Il nous livre ici, quelques facettes de sa **passion de metteur en scène.**



*Artiste... Qu'évoque ce mot quand on vous l'applique?*

A.H. C'est le public qui ressent cela et le dit. On ne se décrète pas "artiste". J'ai fait des études, mais pas dans cette perspective. C'est la rencontre d'un metteur en scène qui, m'a fait expérimenter ce moment particulier d'harmonie entre une intention et sa réalisation par des acteurs. C'est un moment fugace, fragile qui ne dure qu'un bref instant, mais si fort. C'est cela que je recherche, comme metteur en scène et que je veux faire partager.

Ceci provoque un décalage dans la réalité, un moment à part, insolite, décentré. Cela ouvre à la poésie.



*Avez-vous un souvenir pour nous faire comprendre cela?*

A.H. Oui, plusieurs. Un soir, à Brest, nous sommes allés lire des textes, sans prévenir, dans un café. On a pris tout le monde au dépourvu. Il y avait une écoute exceptionnelle.

J'ai "été" aussi, un matin, le monsieur qui s'était endormi au pied d'un réverbère, à un feu. En pyjama, avec un oreiller et une énorme montre autour du cou. Imaginez les réactions.



*Quelques mots pour évoquer cette façon d'être et de vivre.*

A.H. Cette passion est vécue dans une communauté. Elle est faite de la qualité des échanges, des expériences, de la confrontation avec le public. C'est la rencontre qui lui donne son attrait.

C'est rechercher l'intensité de ce qui se vit, de vivre, simplement, la recherche de la justesse. Cela se situe dans l'échange et le doute. C'est une autre forme du savoir qui naît du partage et non d'un savoir transmis.

C'est, aussi, toujours, la course aux financements pour trouver les moyens de notre ambition. C'est souvent de longues semaines à faire des papiers, à demander des subventions. Ce temps peut alors manquer pour avoir le temps de la création. Mais la création est tendue vers l'instant du spectacle, qui peut être magique.

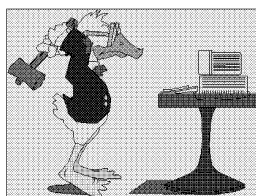
Moment magique souvent précédé de l'angoisse. Après, c'est oublié et je pense déjà au prochain spectacle.

*Merci l'artiste et bon vent...aux Ateliers.*

**GISELE COIFFURE**

27, bd Villebois Mareuil  
35000 RENNES

sur rendez-vous  
02.99.38.59.57



## pôle multimédia

Comme nous vous l'annoncions dans le précédent journal, le Pôle multimédia a démarré ses activités.

Dans un premier temps il est ouvert aux habitants du quartier les jours suivants et animé par un bénévole.

**Jeudi 20h00 à 22h00 Bénévole : Xavier CHICHIN**

**Samedi 9h30 à 12h00 Bénévole : J.Claude BOUETEL**

**TARIFS :**

**ACCES INTERNET & BUREAUTIQUE : 1,50€ l'heure**

**MONTAGE AUDIO VIDEO : 2,00€ L'HEURE**

Il y a aussi la possibilité de construire des projets particuliers.

La capacité d'ouverture dépend des bénévoles qui voudront bien s'engager soit de façon régulière, soit plus ponctuellement sur un week-end ou plusieurs soirées par exemple.

Si vous souhaitez mettre vos compétences à disposition contacter Mr BOUETEL à l'Espace des deux rives ou l'association au 02.99.36.64.06

## une nouvelle activité dans le quartier

Depuis quelques semaines, l'Association Arts Martiaux Rennes est installée à Styl' Dance Center, 6 rue Henri Delaborde.

Arts Martiaux Rennes est une école de KARATE et de TAICHI CHIKUNG.

- Le KARATE, sport japonais est proposé pour les adultes les lundi et vendredi de 19h à 21h. Accueil tout au long de l'année.

- Le TAICHI CHIKUNG, est un art martial venu de Chine, plus connu aujourd'hui comme une méthode de relaxation et de méditation.

Les cours adultes ont lieu le mercredi de 18h15 à 19h15 et le samedi de 9h30 à 10h30.

Directeur technique : Mr WYCKAERT Professeur diplômé d'état.

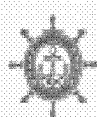
Tél : 02.99.85.42.89

### le pacific

**Annick et Yves POULY**

Tabac-Presse- Loto  
Développement Photo  
Photocopies.

**96, rue Alphonse Guérin  
35000 RENNES**



Restaurant  
**"L'écume de mer"**

2, bd Villebois Mareuil  
35000 RENNES

**02 99 54 20 90**

## L'association Laënnec-St Hélier appuie le projet de marché

L'association Laënnec-St Hélier nous a écrit.

" L'association Laënnec St Hélier soutient le projet de marché, Place Robidou (quartier Alphonse Guérin) et a marqué son approbation à ce projet par la présence d'adhérents à la réunion ouverte au public, en novembre.

Pour nous, le marché constitue un élément du développement harmonieux de nos quartiers reliés par la passerelle des Bonnets Rouges.

Nous nous ferons entendre dans un esprit constructif et responsable dans le but de rechercher l'essor économique de ce vieux quartier en plein développement, dans un bon équilibre avec les commerces sédentaires voisins.

Ceci entre dans le développement et l'aménagement du territoire, par une activité commerciale durable, dans une société soucieuse du bien être de tous."

prochain N° du  
**P'TIT MOT D'ALPHONSE**  
**AVRIL 2005**

### GISELE COIFFURE

*27, bd Villebois Mareuil  
35000 RENNES*

*sur rendez-vous  
02.99.38.59.57*

# courrier des lecteurs

*La participation et la consultation des habitants est et demeurera une préoccupation constante de notre association. Nous apportons, ici, un complément d'information afin de clarifier les choses et d'alimenter la réflexion...*

## Naissance d'UN SENTIER D'INTERPRETATION.

Dans le journal n°26 vous demandez notre avis et permettez-moi en qualité d'habitante du quartier de vous faire part de ma réflexion.

Je pense avec le recul que ce projet lié à «l'interprétation» a manqué peut-être de réflexion et de concertation. Les Associations qui ont cautionné ce travail ont-elles eu accès et décision sur toutes les phases: choix des artistes, financement, etc..., etc..., qui donnait le tempo?

Je ne reviens pas sur le travail des 2 artistes professionnelles. Ma seule question est : combien cela a coûté aux contribuables que nous sommes ?

A-t-on eu connaissance avant réalisation du travail des graffeurs ? Leur travail est-il déchiffrable ? Comment, pour qui et par qui?

J'admire encore et toujours, en passant, l'important et intéressant travail des graffeurs le long des voies ferrées - boulevard du Colombier : des personnages étonnants, des couleurs, de quoi se régaler les yeux dans chaque détail, une formidable fresque d'expression et d'imagination artistique et là, je dis, " bravo les artistes"!

Le logo de l'espace des 2 rives a été mis en compétition entre plusieurs créateurs. Une concertation a eu lieu et un choix a été fait dans le respect de la démocratie.

Mais sur les murs de nos lieux de vie quotidiens... Il semble certes que la Ville a donné son accord mais aussi qu'il y a eu imposition d'un art de rue un peu sommaire issu d'une très petite minorité et qui ne veut rien dire pour une grande majorité et pour imposer une surface peinte de façon aussi voyante et durable.

Il aurait été nécessaire de mettre plusieurs graffeurs en compétition avec présentation d'une maquette et ensuite un choix. Un vote des habitants (comme pour le logo).

A qui profite "ce sentier d'interprétation"? Qui y a trouvé son compte : les artistes qui ont opéré librement, avec notre argent, avec nos surfaces, avec notre cadre de vie et pour un résultat pas vraiment convaincant.

Je comprends la déception et l'irritation de certains habitants.

Domage, encore un gaspillage. Il y a tant d'artistes avec de beaux projets qui auraient pu régaler le public. Un précédent projet de fresque historique de la révolution des bonnets rouges a failli voir le jour sur ledit mur et je suis certaine que bon nombre de Rennais se seraient déplacés lors de promenades pour venir voir «notre fresque» dont nous aurions pu être fiers, ce qui aujourd'hui n'est pas le cas.

Lorsque je passe dans ce sentier, mon interprétation est la suivante: j'ai l'impression de passer en partie devant le mur d'une friche industrielle à l'abandon.

Jacqueline BESNARD. Quartier A. GUERIN



La concertation a bien eu lieu dans le cadre du projet « Sentier d'interprétation ». Les habitants y ont été conviés.

Le président de l'Association de quartier Alphonse Guérin a participé comme les représentants de RPA, PARI-RENNES, OPAR, un habitant et l' élu de quartier, aux réunions du groupe de travail constitué pour définir les bases du projet de fresque.

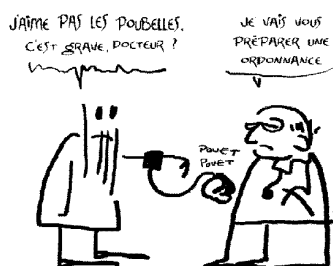
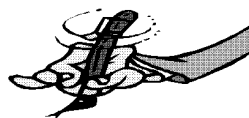
Plusieurs réunions ont eu lieu à partir du mois d'avril jusqu'à la réalisation en juin, date butoir retenue en raison de la fin d'embauche de l'animatrice chargée du projet. Si la réalisation de la fresque par des professionnels a pu être maîtrisée puisque les artistes ont soumis un avant projet validé par la commission du pôle culturel de Rennes Patros Association, la question du graff (volonté de l' élu et acceptation par la commission) n'a pu l'être en raison du principe même de ce genre d'art urbain à savoir la liberté totale dans la réalisation. La seule exigence de la commission était que le graff réalisé sur 20 mètres respecte, dans l'esprit, la continuité de la fresque.

Là effectivement le contrat n'a pas été respecté.

Le reste de l'espace mis à disposition des graffeurs n'est pas de la responsabilité de la commission mais de la ville de Rennes dans le cadre de sa politique de lutte contre les tags et graffitis.

S'agissant du coût de l'opération (11000€), plusieurs sources ont été sollicitées : Mission jeunesse, Direction Départementale de la Jeunesse et des Sports, Bourse Artistes Direction de l'Action Culturelle, Conseil Général, RPA, Conseil de Quartier, Territoires.

*Nous redisons, ici, combien nous sommes attachés à la mise en valeur de la Promenade des Bonnets Rouge.*  
*Nous espérons être entendus par les services concernés et reprendre la concertation rapidement.*



Au secours Docteur  
Dutré,  
j'ai la poubelle qui  
s'accumule !

Collecte sélec-  
tive... Doit-on s'habituer à  
vivre entre les ordures ou  
va-t-on réussir à faire  
mieux ?

Je pose la question au bon docteur Dutré  
(tél gratuit : 0800 01 14 31).

Première surprise : j'apprends qu'à trop m'appliquer, j'ai doublé le volume de mon sac jaune (et fais chuter la rentabilité du tri) par de faux amis, trop petits et donc non recyclés par le « partenaire » de la ville de Rennes : enveloppes, capsules de pots de bébé, papiers alu, feuilles volantes, rouleaux de papier toilette, paquets de cigarettes soigneusement démontés, boîtes d'allumettes, tickets de caisse, ... je n'ose plus en rajouter : il ne faut que les objets mentionnés sur les sacs, et c'est une liste très courte ! Depuis, je n'ai plus qu'un sac par semaine.

J'apprends ensuite que pour l'allée Nadault de Buffon, nous sommes dans l'impasse : pas de solution collective, condamnés aux sacs jaunes. Dur, dur car les sacs s'entassent au point de collecte dès le vendredi. La ville refuse un conteneur collectif, il faut garder si possible ses ordures chez soi jusqu'au jour de collecte (mm, sympa la boîte de maquereaux du vendredi). Je crois qu'il faut des bacs dans le quartier pour éviter ça.

Pour les déchets ordinaires, attention : une petite exception et c'est le départ d'un grand feu : une vieille radio entraîne un gros carton+ son bloc de polystyrène (non collectés) dans lequel s'entassent des ordures ordinaires, des cannettes, des vêtements, des objets divers. Mieux vaut mettre un petit objet, même recyclable, dans sa poubelle que de le déposer dans la rue aux bons soins des autres riverains.

S'il y a de nouvelles habitudes à prendre, je pense qu'on va y arriver en appelant la ville en cas de doute, et en donnant une pelle et un clin d'œil à son voisin plutôt que d'attendre le coup de gueule.

Tiphaine Legoupil

L'association  
vous donne rendez-vous...

## Assemblée générale vendredi 14 janvier 2005 aux 2 RIVES

19h30 accueil

20h30 Assemblée générale

- Rapports d'activité et financier 2004

- Perspectives 2005

Débats et votes.

21h45 Renouvellement du tiers sortant des  
membres du Conseil d'administration  
(8 postes sont à pourvoir)

22h Partage de la galette des rois

Vous pouvez poser votre candidature  
comme membre du Conseil  
d'administration en écrivant au siège de  
l'association 4 allée George Palante ou  
02.23.20.36.63 pour le 31 décembre, dernier  
délai.

(Cette invitation tient lieu de convocation  
pour les adhérents)

## Concours de belote samedi 12 mars 14 h - Deux Rives

2ème fête de printemps  
dimanche mars  
14h - Placette Robidou  
Nouveau record du monde insolite

**Publicité**  
**DEP**  
Décoration Enseignes Publicité  
L'Atelier  
DEP PUBLICITE  
vous propose  
une large gamme de réalisations  
tant en Publicité peinte  
et adhésive (PAO) qu'en Décoration.  
24 r Alphonse Guérin 35000 Rennes  
Tél : 02 99 36 93 65 Fax : 02 99 38 66 61

**AGP**  
Les  
Agences  
de Province  
Les Agences de Province  
6 bd Laënnec 35 RENNES  
02.99.87.55.56  
Transactions Neuf et Revente  
Location et Gestion immobilière  
Expertise/Estimation de biens  
[www.agencesdeprovince.com](http://www.agencesdeprovince.com)

**VIVECO**  
alimentation  
Daniel FRIOLAUD  
2 Bd Laënnec 35000 RENNES  
Tél : 02.99.36.76.09